



## Afrique Australe, du Cap et Hermanus aux chutes Victoria

Afrique du Sud

Départ: Paris

dès **4295€**

16 jours / 13 nuits

Départ Paris

Le 16/10/2026

## **Descriptif :**

Découvrez l'Afrique australe avec une journée d'observation des baleines à Hermanus et rencontrez la nation "arc-en-ciel" lors d'un circuit inoubliable de 16 jours. De la route des vins aux parcs animaliers, des townships aux chutes Victoria, l'un des plus beaux sites naturels au monde, ce voyage au pays de Mandela et des Springboks, vous laissera un souvenir inoubliable !

Le Cap et Hermanus, la route des Vins, Hluhluwe, l'Eswatini, le parc Kruger, Blyde River canyon, Johannesburg, les chutes Victoria...

Peu de destinations au monde peuvent tenir autant leurs promesses : parcs nationaux où l'on peut approcher de très près la faune sauvage, grands espaces, véritable mosaïque de savanes, de steppes et de montagnes, phénomènes géologiques dignes des plus beaux paysages de l'Ouest américain. L'Histoire passionnante et le pragmatisme de quelques hommes éclairés ont fait miraculeusement passer l'Afrique du Sud du statut de pays au ban des nations à une démocratie multiraciale enviée par de nombreux pays du continent africain. L'Afrique du Sud est devenu un pays "fréquentable", la nation "arc-en-ciel", pour un voyage toujours inoubliable.

## **Atouts plus / Points forts**

Une journée d'observation des baleines à Hermanus

Cape Town et la route des Vins, l'ascension en téléphérique de la Montagne de la Table

Le Cap de Bonne Espérance

L'Eswatini (ex-Swaziland), les cultures Zoulou, Swazie et Ndebele

Un safari en 4x4 dans le parc Kruger

Soweto et le musée de l'Apartheid

Les chutes Victoria et une croisière sur le Zambèze

Des audiophones individuels pour toutes les visites guidées

En option avec supplément : un safari aquatique sur la rivière Chobe et le survol en hélicoptère des chutes Victoria

Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite (1).

## **Les compagnies aériennes et les vols**

Pré / Post acheminement (1)(2)

En cas de réservation des pré et post acheminements des passagers vers l'aéroport international de départ, le Tour Opérateur organisera cette prestation, par tous moyens de transport, du point de départ de ces derniers vers l'aéroport international de départ à l'aller et au retour de l'aéroport international d'arrivée vers leur point de retour, en fonction :

- Des horaires définitifs des vols internationaux ;
- Des procédures de franchissement de frontière(s) et de leurs évolutions ;
- Des temps de transit nécessaires entre les aéroports et/ou gares ferroviaires ;
- Des conditions conjoncturelles (météo, grèves, mouvements populaires...) ;

Le Tour Opérateur se réserve le droit d'utiliser et modifier à tout moment les moyens de pré et post acheminement afin d'assurer la meilleure qualité de service et garantir une réalisation optimale des pré et post acheminement des passagers (véhicules légers, mini-vans, cars, trains ou vols intérieurs).

Vols internationaux (2)

Dans le cas de voyages sourcés dynamiquement au niveau de l'aérien (vols GDS), la liste des compagnies aériennes possibles est non exhaustive, le choix de la compagnie et des horaires de vols étant au choix du client au moment de l'inscription selon l'offre proposée.

Sur la compagnie Ethiopian Airlines, vols réguliers (avec escale) Paris/Cape Town (via Addis Abeba) à l'aller et Victoria Falls/Paris (via Addis Abeba) au retour.

Horaires de principe des vols internationaux (Ethiopian Airlines) :

- A l'aller 21H15 / 13H00 le lendemain.

- Au retour 13H05 / 06H30 le lendemain.

Conditions et poids des bagages :

- Bagage cabine : 1 bagage à main. Dimension max. : H55cm L40cm P23cm de 7 kg max.
- Bagage en soute : 1 bagage de 23 kg max.

Vols intérieurs (2) :

Sur les compagnies FlySafair, Lift Airline, CemAir ou Airlink, vol Durban/Cape Town - Johannesburg/Victoria falls

Conditions et poids des bagages :

- 1 Bagage cabine : Dimension max : H55cm P20cm L35cm de 7kg maximum
- 1 Bagage en soute : de 20kg maximum

## Le(s) Transport(s) terrestre(s)

Transport routier :

- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local anglophone de 32 sièges : 23 à 25 participants maximum.
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local anglophone de 25 sièges : 18 à 22 participants maximum.
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local anglophone de 21 sièges : 16 à 17 participants maximum.
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local anglophone de 19 sièges : 15 participants maximum.
- Véhicule safari type 4x4 (ouvert) avec chauffeur-guide local anglophone : 10 participants par véhicule.

## Jour 1 : Aéroport de départ...

Transferts région / aéroport non inclus le 1er et le dernier jour du programme. A souscrire à la réservation. Si non souscrit, début et fin du programme en aéroport.

Départ de votre région pour l'aéroport de départ si option transfert souscrite (1). Vol (avec escale) pour Le Cap. Repas et nuit à bord.

## Jour 2 : ... Cape Town

Accueil par votre guide. Visite panoramique de Cape Town, surnommée "the Mother City" : le château de Bonne-Espérance, l'Hôtel de ville, les Jardins de la Compagnie, le quartier malais Bo Kaap avec ses rues étroites pavées et ses maisons multicolores... Continuation en autocar pour Signal hill d'où s'offre à vous une vue magnifique sur la ville, le port et la baie de la Table ou vers la montagne de la Table, au palmarès des "7 nouvelles merveilles de la nature". Créé en 1929, en seulement 5 min, le téléphérique (selon conditions météorologiques) vous permet de gagner le sommet de cette icône du Cap dans une cabine rotative disposant d'immenses fenêtres permettant de bénéficier au maximum de la vue spectaculaire. Déjeuner libre. Transfert vers l'hôtel. Installation pour 4 nuits. Dîner.

Infos + étapes : 40Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 3 : Cape Town, Boulder's, le Cap, Cape Town

Route pour le Cap de Bonne Espérance et sa péninsule. Départ en bateau pour l'île de Duiker, véritable sanctuaire pour des milliers de phoques à fourrure ainsi que pour une multitude d'oiseaux marins comme les fous du Cap et les cormorans. Passage par la route panoramique de Chapman's Peak afin d'admirer la vue sur l'océan et sur "The Sentinel". Continuation vers la plage des Boulders et une colonie de manchots ayant élu domicile tout au long de l'année sur le site. Déjeuner de poisson dans le port de plaisance de Simon's town. Visite d'une ferme d'autruches à proximité de Cape Point. Visite de la réserve naturelle du Cap de Bonne Espérance. Située à 30 km de Cape Town, elle couvre près de 7700 km<sup>2</sup> et abrite une faune et une flore abondantes. Vous pourrez y découvrir pas moins de 250 espèces d'oiseaux, mais aussi des zèbres, des antilopes, des babouins, des autruches et plus de 1100 espèces végétales indigènes qui constituent la "fynbos" (sorte de maquis caractéristique du sud du pays). La réserve offre un paysage merveilleux où

alternent plages de sable blanc ou de galets et falaises rocheuses. Retour vers le Victoria & Alfred Waterfront, anciens docks transformés en centre commercial. Dîner logement.

Infos + étapes : 150Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

#### **Jour 4 : Cape Town, Franschhoek, Cape Town**

Départ pour la route des Vins. Le vignoble sud-africain est réputé dans le monde entier. Tour d'orientation de la charmante petite ville de Stellenbosch dont l'université a longtemps présidé au destin de l'Afrique du Sud. La place de l'église, les ruelles étroites... Tout contribue à accentuer l'atmosphère européenne qui se dégage du village. Dégustation de vins et déjeuner dans la propriété vinicole de Vredenheim (ou similaire) fondé en 1691, l'un des plus anciens domaines de la région géré par la famille Bezuidenhout. Visite de Franschhoek, le "coin français" où se sont retrouvés les Huguenots chassés de France au XVIIe siècle : le musée qui retrace l'histoire et la généalogie des descendants de ces immigrés et le mémorial qui leur sont dédiés. Retour vers Cape Town et découverte d'un atelier de taille de diamants avec une dégustation de vin mousseux. Soirée et dîner dans une ambiance 100% panafricaine au Gold (ou similaire) avec une troupe explosive de musiciens, chanteurs et danseurs. Logement.

Infos + étapes : 175Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

#### **Jour 5 : Cape Town, Hermanus, Cape Town**

Durant l'hiver austral, les baleines franches et à bosse s'arrêtent dans leur périple migratoire au large des côtes sud-africaines pour s'y reproduire ou mettre bas et laissent les baleineaux s'acclimater avant de reprendre le large pour l'Antarctique. Départ matinal de Cape Town, le long d'une superbe côte pour la jolie et sympathique bourgade balnéaire d'Hermanus, située dans la baie de Walker et réputée pour être l'un des meilleurs sites au monde d'observation des baleines lors de la période des naissances. Croisière (selon conditions météorologiques) d'1h30 à 2h qui vous permettra d'approcher au plus près et jusqu'à 50 m ces extraordinaires mammifères marins mais aussi des orques, rorquals, phoques, dauphins... Retour et débarquement. A terre, alertés par le son du cor du crieur de baleines chaque fois qu'il en aperçoit une, le sentier des falaises aménagé de promontoires naturels et de bancs vous permettra en outre d'assister sur 3 km à un véritable spectacle vivant de ces géants des mers batifolant le long des côtes à quelques mètres du rivage. En cours de visite, déjeuner marin dans le port au Bientang's Cave, creusé dans une grotte centenaire et temps libre en ville pour flâner entre galeries, boutiques et marchés locaux. Retour vers Cape Town. Dîner logement. La journée peut être inversée avec les visites de Cape Town.

Infos + étapes : 240Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

#### **Jour 6 : Cape Town / Durban, région de Hluhluwe**

Transfert à l'aéroport de Cape Town et vol pour Durban. Accueil par votre guide. Départ en direction du Zouloland, vaste territoire accueillant un grand peuple de 8 millions d'habitants vibrant encore et toujours au son d'une musique rendue célèbre dans le monde entier par Johnny Clegg. Déjeuner. Visite culturelle d'un village zoulou suivie d'un spectacle de danses tribales traditionnelles. Le village fonctionne comme un musée vivant des traditions et de l'artisanat zoulous : utilisation des tambours, signification du travail des perles, tissage, poterie... Vous profiterez d'une immersion au cœur de cette tribu colorée et amicale et vous laisserez impressionner par la fantastique énergie de leurs danses. Dîner logement dans la région de Hluhluwe.

Infos + étapes : 250Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

#### **Jour 7 : Région de Hluhluwe, Eswatini**

Route pour un safari en 4x4 dans la réserve naturelle privée de 4000 hectares de Bonamanzi entre la rivière Hluhluwe et le lac Sainte-Lucie ou de Nyala entre Sainte-Lucie et la baie de Sodwana... Grande variété de gibier, du majestueux éléphant au rhinocéros, buffle, hippopotame, girafe, léopard, antilope Nyala... Et d'innombrables oiseaux. (A certaines dates, le safari peut avoir lieu dans la réserve nationale de Hluhluwe Umfolozi). Continuation vers le Royaume d'Eswatini (ex-Swaziland), petit état enclavé entre l'Afrique du Sud et le Mozambique, verdoyant et vallonné lui valant le nom de "Suisse de l'Afrique". Formalités d'entrée. Découverte de Happy Valley et de ses cultures d'ananas et de canne à sucre. A la frontière, accueil par un

Swazi en costume traditionnel qui vous parlera de sa culture et de son pays dans sa langue natale. Déjeuner. Arrêt au marché traditionnel et découverte de l'artisanat local puis d'un atelier de fabrication de bougies. Dîner logement.

Infos + étapes : 300Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 8 : Eswatini, région du parc Kruger

Visite de la verrerie de Ngwenya, une manière intéressante de combiner protection de l'environnement et ascension sociale. Départ vers le nord de l'Eswatini. Déjeuner. Arrêt au village de Matsamo et échange avec un habitant du village, sur la culture Swazie, l'histoire de son peuple ainsi que de leurs usages tels que l'habillement traditionnel, les armes, les techniques de construction, l'artisanat, les méthodes d'agriculture et la médecine traditionnelle. Découverte du Kraal et des huttes Swazies. Vous assisterez en fin de visite à un spectacle de danses et chants traditionnels. Route vers le parc national Kruger et la région du Lowveld, recouverte pour la plus grande partie par le parc et ses réserves privées. Installation pour 2 nuits. Dîner.

Infos + étapes : 230Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 9 : Parc Kruger

Départ aux aurores pour une journée complète de safari en 4x4 sur les pistes du parc national Kruger, à la recherche du Big Five, des oiseaux, des reptiles... C'est la réserve d'animaux la plus riche du continent pour la diversité exceptionnelle de sa faune et de sa flore. Dans cette réserve de 20000 km<sup>2</sup>, aussi grande que le Pays de Galles, on a recensé 137 mammifères, près de 500 espèces d'oiseaux et plus de 100 espèces de reptiles. Déjeuner en cours de safari. Apercevoir un animal dans le parc Kruger se mérite et il faut de la chance. Le safari n'en est que plus exaltant ! Il permet d'avoir un contact direct avec le bush et, qui sait, grâce à l'aide du ranger expérimenté, aurez-vous la chance d'apercevoir l'un des 1000 léopards de cette immense réserve. Dîner Boma sous les étoiles. Logement.

Infos + étapes : 150Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 10 : Région du parc Kruger, région de Pilgrim's Rest

Arrêt à Graskop, un des endroits les plus pittoresques du pays pour une découverte insolite de la canopée d'une forêt d'afromontane d'une spectaculaire variété avec des vues à couper le souffle sur les montagnes, les falaises et la cascade de Motitsi : nombreux sentiers sécurisés, passerelles surélevées et pont suspendu au-dessus de la rivière... petit centre d'artisanat communautaire. Descente de 51 mètres en ascenseur panoramique pour une immersion en contrebas dans la forêt indigène à travers les ruisseaux sur un parcours interactif. Visite de l'ancien village d'orpailleurs de Pilgrim's Rest, dont l'exploitation a cessé en 1972. Classé monument historique, ses anciennes maisons ont été restaurées et transformées en musée vivant de la ruée vers l'or du siècle dernier. Spectacle de gumboots, danse percussive à dimension culturelle et politique qui trouve son origine au début du XIXe siècle dans les mines d'or d'Afrique du Sud puis se développe durant le régime de l'Apartheid. Initialement moyen de communication pour contourner l'interdiction de parler, la danse est rythmée par des clochettes rappelant le bruit des chaînes et un code de frappes et de claquements avec les mains sur le sol, sur l'eau ou sur les bottes en caoutchouc des danseurs. Départ vers le Highveld à la découverte du canyon de la Blyde river, profond de 6 à 800 m et long de 26 km. Route via le belvédère de God's Window pour un panorama impressionnant sur le dénivelé du canyon et les Trois Rondavels. Puis petite randonnée pédestre à la découverte du phénomène naturel des marmites des Géants de Bourke's Luck, formations rocheuses façonnées au fil des siècles par les eaux du canyon. Déjeuner en cours de visite. Dîner logement.

Infos + étapes : 180Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 11 : Région de Pilgrim's Rest, Pretoria

Départ pour Middelburg. Déjeuner champêtre et de produits locaux, dans le domaine agricole en activité de Corn & Cob puis découverte des traditions Ndebele à travers un spectacle interactif... Affaire de femme, cet art abstrait est facilement identifiable avec des motifs géométriques de couleurs vives sur les maisons mais aussi à travers la création de bijoux et d'objets rituels, des parures pouvant atteindre 25 kg, des anneaux de cuivre perlés. Route vers Pretoria et tour d'orientation de la capitale d'Afrique du Sud : Church Square et son

imposante statue de "l'Oncle" Paul Kruger, le bâtiment du Parlement, le monument aux Voortrekkers en l'honneur des pères fondateurs de la nation afrikaner et à leur expédition, l'ensemble des "Union Buildings"... Dîner logement.

Infos + étapes : 85Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 12 : Pretoria, Johannesburg

Visite de Soweto et de l'école primaire J.S. Mpanza soutenue par le tour-opérateur dans le cadre de ses opérations de tourisme solidaire. Vous pourrez y rencontrer les élèves et l'équipe éducative (selon planning scolaire, sinon rencontre avec une association de Soweto). En plus de son rôle éducatif, cette école a une très importante mission sociale et économique dans le township, l'un des plus défavorisés du pays, en livrant notamment des repas aux familles les plus démunies. Arrêt photo devant la Maison de Nelson Mandela, premier domicile historique où il vécut de 1946 à 1962. Déjeuner chez Alina (ou similaire) dans un shebeen, ancien bar clandestin du township. (Selon ouverture) visite du musée de l'Apartheid qui offre une bouleversante plongée dans l'univers de la ségrégation institutionnalisée (ou visite du site de Constitution Hill : les remparts du Old Fort dans lequel furent construites en 1902, une prison pour les Blancs, la terrible Number four jail réservée dans des conditions de vie inhumaine aux Noirs, la prison des femmes, l'Awaiting trial block (quartier d'attente de procès) presque entièrement démolie et remplacé post-apartheid par la nouvelle Cour constitutionnelle qui défend les droits de tous les citoyens. Nelson Mandela, Mahatma Gandhi, Joe Slovo, Albertina Sisulu, Winnie Madikizela-Mandela, Fatima Meer...et des dizaines de milliers de personnes de toutes races et croyances furent enfermées ici). Tour panoramique du centre-ville de Johannesburg. Dîner au Carnivore (ou similaire), buffet-grill de viandes provenant de la faune africaine (menu végétarien disponible). Logement.

Infos + étapes : 85Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 13 : Johannesburg / chutes Victoria (Zimbabwe)

Transfert à l'aéroport de Johannesburg et vol vers Victoria Falls. Entrée au Zimbabwe et formalités frontalières. Accueil par votre guide. Transfert et installation à l'hôtel pour 2 nuits. Victoria Falls demeure un village de petite taille même si ses chutes sont de renommée internationale et a conservé son charme de petite bourgade africaine, très animée, parsemée de marchés artisanaux, et où il est encore fréquent de croiser les éléphants en chemin vers la rivière. Déjeuner libre. Croisière sur le Zambèze au soleil couchant. Le véhicule vous conduira en amont des chutes puis vous naviguerez doucement pour voir les animaux se désaltérer sur les berges. Apéritifs et snacks servis à bord. Dîner logement.

Infos + étapes : 40Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 14 : Chutes Victoria

Visite à pied des chutes du côté du Zimbabwe. Un rideau d'eau de 1,7 km s'effondre d'une falaise de 108 mètres. Découvertes par Livingstone en 1855, les nombreux points de vue figurent parmi les plus exceptionnels de la planète. Déjeuner et après-midi libres. En option avec supplément (à réserver et à régler à l'inscription) - 200 km : départ jusqu'à la frontière de Kazungula pour entrer au Botswana et formalités frontalières. Avec une surface de près de 11 000 km<sup>2</sup>, le parc animalier de Chobe est le 3e du pays par sa taille, limité au nord par la rivière Chobe et au sud par la réserve de Moremi. C'est là que l'on observe les plus grands contrastes et la plus grande variété, tant au niveau des biotopes qu'au niveau de la faune et sur les berges, la plus grande concentration d'éléphants de toute l'Afrique. Déjeuner. Puis safari aquatique sur la rivière Chobe. Eden vert pour les ornithologues, l'habitat riche et diversifié de la région abrite une étonnante diversité d'oiseaux, avec près de 400 espèces : oiseaux aquatiques, aigles pêcheurs, ombrettes... Vous aurez aussi l'occasion de rencontrer les massifs hippopotames et peut-être la furtive antilope Nyala... Retour vers l'hôtel. Dîner logement. En option avec supplément : survol des chutes Victoria en hélicoptère (le jour 14 après-midi ou le jour 15 au matin).

Infos + étapes : 30Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 15 : Victoria Falls...

Matinée et déjeuner libres selon les horaires de vol. Transfert à l'aéroport de Victoria Falls et vol (avec

escale) pour votre aéroport de départ. Dîner nuit à bord.

Infos + étapes : 30Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

## Jour 16 : ... Aéroport de départ

Transferts région / aéroport non inclus le 1er et le dernier jour du programme. A souscrire à la réservation.  
Si non souscrit, début et fin du programme en aéroport.

Débarquement puis retour dans votre région si option transfert souscrite (1).

## La chambre

Liste des hôtels (5) :

CAPE TOWN - Signature Onomo Foreshore Hotel - 3\*NL(10) - 4 nuits - Langue du personnel : locale Anglophone.

REGION DE HLUHLUWE - Bonamanzi Game Lodge ou Zulu Nyala Heritage & Safari Lodge - 3\*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale Anglophone.

ESWATINI - Mantenga Lodge ou Maguga Lodge - 3\*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale Anglophone.

REGION PARC KRUGER - Nkambeni Safari Camp ou Mbombela ANEW Resort White River ou Greenway Woods Resort - 3\*NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale Anglophone.

REGION PILGRIM'S REST - Blyde Canyon A Forever Resort ou Sabie Floreat Riverside Lodge - 3\*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale Anglophone.

PRETORIA - RH Pretoria - 3\*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale Anglophone.

JOHANNESBURG - Onomo Sandton - 3\*NL (10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale Anglophone.

VICTORIA FALLS - Cresta Sprayview - 3\*NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale Anglophone.

Nous ne proposons pas de chambres triples qui ne peuvent convenir à un adulte (lit d'appoint).

Informations sur les chambres :

- Les chambres d'un même établissement peuvent ne pas avoir la même surface.
- Les chambres individuelles sont souvent plus petites que les chambres doubles.
- Les chambres triples peuvent être composées d'un lit double + un lit d'appoint.

## La restauration, pension et boissons

La pension et les boissons (6) :

La pension comprend 13 petits déjeuners, 10 déjeuners, 13 dîners.

Déjeuners des jours 2, 13, 14 et 15 non inclus.

Boissons non incluses.

## Conditions de vente et d'annulation :

### Informations complémentaires sur les prix

Les 29 mai et 6 novembre 2026, circuit accompagné au départ de Paris, pour toute la durée du voyage, par un accompagnateur Salaün Holidays (cette prestation est garantie avec un minimum de 15 participants).

### Options, excursions, suppléments et réductions

EN OPTION : à souscrire à la réservation

Service Transfert Aéroport Salaün Holidays : Partez serein, on vient vous chercher !

Plus besoin de vous soucier des trajets jusqu'à l'aéroport, des embouteillages, des imprévus ou des frais de parking, Salaün Holidays vous propose une solution de transfert pratique, confortable et responsable, depuis votre domicile ou un point de rendez-vous proche.

- Au départ de votre domicile : votre voyage commence devant votre porte !

Sur une large partie du territoire, et dans la plupart des départements français, bénéficiez (en option) d'une prise en charge directement à votre domicile. Votre aventure commence devant votre porte, sans stress ni contraintes.

- Départ à proximité : Il y a sûrement un point de rendez-vous proche de chez vous !

Grâce à notre réseau de plus de 800 points de départ à travers la France, choisissez un point de rendez-vous proche de chez vous, facilement accessible, et laissez-vous conduire jusqu'à l'aéroport.

- Sécurité, fiabilité... et impact réduit : bon pour vous et pour la planète !

Vous réduisez votre impact environnemental en mutualisant les trajets entre voyageurs d'une même zone, vous contribuez à limiter les émissions de CO2 liées aux déplacements individuels.

Le Service Transfert Aéroport Salaün Holidays optionnel est à réserver en ligne ou en agence : sans souscription, votre voyage commencera directement à l'aéroport de départ sélectionné. Proposé en supplément à la réservation. Pour la prise en charge à votre domicile : soumis à l'accessibilité du domicile par minibus ou voiture. Vous devez fournir l'adresse du lieu de prise en charge à votre agence de voyages ou dans le formulaire de réservation en ligne.

## Les Formalités

Passeport valable 6 mois après la date de retour avec au moins 6 pages vierges consécutives. Visa. Formulaire numérique de déclaration de marchandises et devises aux douanes sud-africaines à obtenir par vos soins avant le départ. Eswatini : la vaccination contre la fièvre jaune est obligatoire pour tout voyageur en provenance d'un pays où sévit la fièvre jaune à l'état endémique. Elle est conseillée à tous les voyageurs.

## Informations complémentaires sur le programme

INFO VERITE : les enfants de moins de 7 ans révolus ne sont pas admis en safaris 4x4 ouvert. Au-delà ils sont autorisés à participer aux safaris sous réserve sur place du comportement de l'enfant donc soumis à l'approbation du ranger. Il est d'usage de laisser un pourboire. Nous préconisons par personne et par jour environ 1,5 EUR pour le chauffeur, 2 EUR pour le guide-accompagnateur et durant les safaris 3 EUR pour le ranger.

Vision First (places à l'avant de l'autocar) : ce supplément optionnel (3 sièges maximum) est proposé pour un minimum de 20 participants inscrits.

## Conditions de vente et d'annulation :

### Conditions de réalisation et annulation

Organisateur Technique :

Conditions de réalisation suivant les descriptifs de la fiche Voyage, les informations ci-dessous et les informations des prestations complémentaires (options) réservées.

SALAÜN HOLIDAYS, SAS au capital de 500.000 EUR, dont le siège social est situé au 38, rue de Quimper (29590) PONT DE BUIS LES QUIMERCH, immatriculé au Registre du Commerce et des Sociétés de QUIMPER sous le n°319 394 797, immatriculée au Registre des Agents de Voyages sous le n° IM 029100031 - Garantie financière : APST, 87-89 Rue La Boétie (75017) PARIS. RCP HELVETIA ASSURANCES SA - N° 92007189.

Coordonnées du/des voyageurs : Pour la bonne réalisation de certaines prestations, il est nécessaire et indispensable de fournir à l'organisateur, lors de la réservation, les coordonnées téléphoniques mobiles et adresses électroniques du/des voyageur(s) afin de pouvoir les avertir de tous changements ou toutes modifications éventuelles (lieux, horaires, délais).

Prise en charge à domicile : Lieu exact et précis de prise en charge du ou des voyageurs par l'organisateur, défini par le client lors de la réservation (adresse complète, numéro, rue, lieu-dit, ville, spécificités d'accès, etc.). Tout retard ou absence du ou des voyageurs au point de prise en charge à domicile à l'horaire défini

par l'organisateur engage le ou les client, seul(s) responsable(s) des conséquences liées à leur non-présentation au point de prise en charge convenu.

Point de rendez-vous : Lieu indiqué lors de la réservation par l'organisateur parmi la liste des sites préexistant des lieux de RDV définis par le voyagiste. Le point de rendez-vous est donné à titre indicatif et peut être modifié en fonction des conditions de circulation ou d'accessibilité en véhicule desdits lieux. Le point de ramassage définitif pourra être modifié unilatéralement par l'organisateur jusqu'à 24H avant le départ convenu. L'organisateur se réserve le droit d'utiliser tous types de véhicules (autocar, taxi, VTC, minibus) pour la réalisation des prestations dites « d'acheminement ». Tout retard ou absence du ou des voyageurs au point de rendez-vous à l'horaire défini par l'organisateur engage le ou les client, seul(s) responsable(s) des conséquences liées à leur non-présentation au point de rendez-vous convenu.

En fonction des contraintes liées au pré et post acheminement des passagers (disponibilités des vols, horaires des trains, moyens terrestres mis en oeuvre selon l'éloignement des passagers, impératifs imposés par la législation, grèves ou encore en raison des conditions météorologiques, etc.), Salaün Holidays peut être amené à opérer le transfert des passagers la veille de leur départ sur l'aéroport de Paris (ou le lendemain au retour). Dans cette hypothèse, les frais d'hébergement (hôtel et petit déjeuner) sont à la charge des passagers.

Visites et excursions incluses dans le forfait de base ou optionnelles intégrées à la réservation : Le programme prévu est celui qui a été défini à la publication de ce voyage. Les conditions d'exécution des prestations complémentaires soumises à réservation, non incluses dans le forfait de base, se réalisent suivant les descriptifs fournis par le voyagiste. Sauf d'empêchement lié à des circonstances exceptionnelles et inévitable, l'ensemble des prestations prévues est respecté. Toutefois, le programme initialement prévu est susceptible d'être modifié en raison d'impératifs techniques et/ou pour des motifs liés aux conditions météorologiques ou en raison d'aléas imposés par la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires de bateau, l'état des routes, des vols intérieurs, etc.

#### Informations complémentaires :

- Voyage non adapté aux personnes à mobilité réduite. Il appartient aux voyageurs de s'assurer de leur aptitude physique à pouvoir réaliser le voyage réservé.
- Conditions de réalisation des prestations complémentaires et/ou optionnelles non-incluses dans le forfait de base (soumises à réservation) : cf. descriptif ad hoc.
- (1) Transferts de votre région - Les informations relatives aux villes, lieux et modalités de prises en charge sont fournies soit lors de l'édition du devis en ligne soit par votre conseiller voyages.

Remise des informations définitives environ 8 jours avant le départ :

le voyageur sera tenu informé par voie postale et/ou par e-mail :

- Des vols et horaires retenus pour la réalisation du voyage
- Des horaires de convocations
- De la liste définitive des hôtels
- Des coordonnées téléphoniques d'assistance de l'organisateur.

Voyage exclusif aux voyagistes du Groupe SALAUN : Salaun Holidays, Nationaltours, BTtours (suivant organisateur technique).

Les voyagistes du groupe SALAUN se réservent unilatéralement la possibilité, à certaines dates, de réaliser le voyage en le mutualisant avec d'autres voyagistes. Cette mutualisation ne pourra justifier au bénéfice du client une remise, un remboursement, un changement de date et/ou une compensation financière.

#### Descriptifs des renvois :

- (1) Si prestation réservée à l'inscription
- (2) Les informations relatives aux vols opérés par les compagnies aériennes sont celles qui sont connues et disponibles à la date d'édition.
- (3) Les temps de trajets (vols ou navigation) et d'escales peuvent être modifiée unilatéralement sur décisions des autorités maritimes et/ou du commandant de bord en fonction des conditions de navigation et/ou des conditions météorologiques.
- (4) La durée des liaisons ferroviaires et des arrêts en gare peut être unilatéralement modifiée sur décisions des autorités ferroviaires et/ou du chef de train en fonction des conditions de trafic et/ou d'incidents techniques et/ou des conditions météorologiques.
- (5) Les chambres individuelles sont de manière générale plus petites que les chambres doubles. La liste des lieux d'hébergements, leur situation géographique précise et leurs environnements sont connus au moment de la publication du voyage. La liste définitive des hébergements prévus ou de catégorie similaires à ceux qui étaient prévus (selon les Normes Locales applicables) sera remise au voyageur environ 8 jours avant le départ.
- (6) « All Inclusive » signifie « à volonté » ou « tout compris » mais dans les conditions et selon les modalités définis par les établissements. Les contenus des formules « boissons incluses » et/ou « All Inclusive » (types de boissons, volumes servis) sont ceux qui sont connus au moment de la publication du voyage.
- (7) Le programme de ce voyage est celui qui a été arrêté à la publication de ce voyage. Il est susceptible de

modification en raison d'impératifs indépendants de notre volonté en raison de la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires des bateaux, de l'état des routes, des conditions météorologiques, des vols intérieurs, etc. Toutefois, l'ensemble des prestations prévues sera respecté, sauf cas de circonstances exceptionnelles et inévitables.

(8) Les guides et personnels locaux francophones, en dépit de leur maîtrise de la langue française, peuvent avoir un accent très prononcé.

(9) Les guides peuvent être amenés à vous proposer des excursions ou visites complémentaires et facultatives (non comprises dans le programme de nos voyages) qui peuvent exiger le paiement d'un supplément tarifaire à régler sur place. Les conditions de réalisation de ces prestations sont celles définies par le prestataire local. Seules les visites et excursions décrites dans nos fiches produites communiquées à titre d'information précontractuelle et/ou proposées sur place par nos tour-leaders, chauffeurs-accompagnateurs et guides-accompagnateurs engagent notre responsabilité.

(10) NL signifie normes locales.

Conditions d'annulation du fait du voyageur

Conditions d'annulation par le client :

+ de 31 jours avant le départ : 20% du prix du voyage (\*)

De 30 à 21 jours avant le départ : 35% du prix du voyage (\*)

De 20 à 8 jours avant le départ : 65% du prix du voyage (\*)

De 7 jours à 2 jours avant le départ : 85% du prix du voyage (\*)

Moins de 2 jours avant le départ et non présentation au départ : 100% (\*)

(\*sous réserve d'un montant minimum de frais d'annulation de 1000 EUR par personne)

Remboursement des taxes d'aéroport uniquement pour les tronçons de vols non consommés.

Que l'annulation soit demandée par le Client à plus ou à moins de 30 jours du départ, le montant des primes d'assurances souscrites ne sera pas remboursé au client ainsi que les éventuels frais de visa acquittés auprès de l'organisateur technique qui ne pourront être remboursés.

Les frais d'annulation sont calculés sur le montant du voyage surcharges kérosène incluses. Aucun remboursement ne peut intervenir si le client ne se présente pas aux heures et lieux mentionnés par les convocations, de même s'il ne peut présenter les documents de police exigés pour son voyage (passeport, visa, carte d'identité). Si un voyageur ne se présente pas au départ ou abandonne un circuit en cours de route, et cela pour quelque cause ou motif que ce soit, aucun remboursement ne sera consenti.

Avant le départ, toute demande de correction d'orthographe dans le prénom ou le nom d'un voyageur pourra donner lieu à l'application des frais de modification (se renseigner en agence).

Conditions d'annulation et de fermeture à la vente par le voyagiste :

Conformément aux dispositions de l'article L211-14 III du code du tourisme, l'organisateur se réserve le droit d'annuler une date de voyage si celle-ci ne réunit pas le nombre minimum de 15 participant(s). Quand le nombre maximum de 25 participant(s) prévu sur un voyage est atteint, il n'est plus disponible à la vente.

Pour plus d'informations sur le minimum et le maximum de participants, ainsi que sur les conditions d'annulations, contactez votre agence de voyages.

## Prestations incluses :

Les vols (avec escale) France/Cape Town à l'aller et Victoria Falls/France au retour

Les taxes aériennes et de sécurité

Les vols intérieurs Cape Town/Durban et Johannesburg/Victoria Falls

L'hébergement en hôtels, lodges et camping 3\* (normes locales) en chambre double

La pension complète du dîner du J2 au petit déjeuner du J15 (sauf les déjeuners des J13, J14 et J15)

Le circuit en autocar climatisé

Les excursions et visites prévues au programme

Les services de guides-accompagnateurs francophones tout au long du circuit

Des audiophones individuels tout au long du circuit de Cape Town à Johannesburg

Les taxes de promotion touristique et services hôteliers en vigueur au 15/10/25

Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite (1).

## Prestations non incluses :

Le transfert aller et retour ville de départ-aéroport de départ

Les assurances

La chambre individuelle : 490 EUR

Les boissons

Les pourboires

Le safari aquatique sur la rivière Chobe déjeuner inclus : 200 EUR par personne, le survol des chutes Victoria en hélicoptère : 185 EUR par personne (12 min) taxe d'entrée au parc national des chutes incluses (à réserver et à régler à l'inscription)

Le supplément Vision First (places à l'avant de l'autocar) : ce supplément optionnel (3 sièges maximum) est proposé pour un minimum de 20 participants inscrits

Le visa d'entrée au Zimbabwe, délivré et à régler sur place : 30 USD (double entrée 45 USD à prendre à l'arrivée à l'aéroport de Victoria Falls si excursion optionnelle Chobe réservée) au 15/10/25.